

PREMIUM POWER TOOLS

PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПНЕВМОШЛИФМАШИНА

| PG 160 SET |

www.onlypatriot.com

ВВЕДЕНИЕ	4
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ПОДКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА	7
СХЕМА	8
НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	9
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	12

ВВЕДЕНИЕ

УВАЖАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ!

Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки «PATRIOT».

Данное руководство по эксплуатации содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания товара. Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации перед началом использования изделия.

К сведению торгующих организаций:

При совершении купли – продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров.

- Особые условия реализации не предусмотрены

Настоящее руководство по эксплуатации является частью изделия и должно быть передано покупателю при его приобретении.

Информация, содержащаяся в руководстве по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, не ухудшающие характеристики оборудования, без предварительного уведомления потребителей.

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ ИНСТРУМЕНТА ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ И СПЕЦИАЛЬНО ОБУЧЕННЫЙ ПЕРСОНАЛ, ОЗНАКОМЛЕННЫЙ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

В этой инструкции содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации пневматического инструмента. Сохраняйте данную инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировке инструмента. Несоблюдение указанных рекомендаций может привести к повреждениям инструмента и травмам оператора.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Общие требования безопасности должны соответствовать ГОСТ 12.2.010-75.
- К работе с инструментом допускаются лица, прошедшие предварительное обучение, знающие устройство инструмента, меры безопасности и требования настоящего руководства.
- Вибрационные параметры инструмента соответствуют требованиям ГОСТ 17770-86. Использование инструмента не допускается на операциях, при выполнении которых уровни вибрации превышают значения, установленные ГОСТ 17770-86.
- Шумовые характеристики инструмента соответствуют требованиям ГОСТ 12.2.030-83. Скорректированный уровень звуковой мощности не превышает 99 дБА. Использование инструмента не допускается на операциях, при выполнении которых уровни шума превышают значения установленные ГОСТ 12.2.030-83.
- При работе с инструментом необходимо использовать

защитные очки, наушники и защитные перчатки.

- Всегда сохраняйте устойчивую опору для ног, чтобы не оступиться. Закрепляйте обрабатываемую деталь фиксаторами или тисками, чтобы освободить обе руки для работы с инструментом.
- Убедитесь что вся одежда плотно прилегает к телу.
- Убедитесь в том, что на месте работы нет посторонних предметов, а в непосредственной близости от работающего инструмента нет людей.
- Рабочее место должно хорошо проветриваться.
- При смене борфрезы или шлифовальной головки отсоедините воздушный шланг.
- Убедитесь что инструмент находится в положении «ВЫКЛ» перед присоединением воздушного шланга.
- Всегда отключайте инструмент от воздушной сети, когда он не используется.
- При переносе инструмента никогда не тяните за шланг.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- Направлять пневмоинструмент или струю сжатого воздуха на людей, животных или на собственное тело. (Чтобы со струей сжатого воздуха в глаза не попали мелкие частицы пыли, надевайте защитные очки).
- Направлять струю сжатого воздуха в сторону компрессора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Работать без защитной обуви, касаться работающего компрессора мокрыми руками и/или ногами.
- Превышать рекомендованное рабочее давление.
- Производить наладку, разборку и другие работы по обслуживанию инструмента не отсоединив его от воздухопровода.
- Устанавливать не оригинальные запасные части.

ВАЖНО:

- Подсоединяя к шлангу компрессора пневмоинструмент, не забывайте перекрывать воздушный кран.
- При использовании сжатого воздуха соблюдайте все правила техники безопасности. При обнаружении неисправности следует немедленно прекратить работу.

НАЗНАЧЕНИЕ

Шлифовальная машина относится кручному пневмоинструменту и применяется для работ борфрезами и шлифовальными головками по металлу, пластику и другим материалам.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер зажимной втулки, мм	6,3
Скорость вращения шпинделя без нагрузки, об/мин	22000
Диаметр впускного отверстия, дюйм	1/4
Расход воздуха при рабочем давлении, л/мин	113
Рабочее давление, Bar	6
Вес, кг	1,5
Рекомендуемый диаметр воздухоподводящего шланга, мм	От 6 до 9

Производитель имеет право вносить изменения как в содержание данной инструкции, так и в конструкцию инструмента без предварительного уведомления пользователей.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА**ПОДКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА**

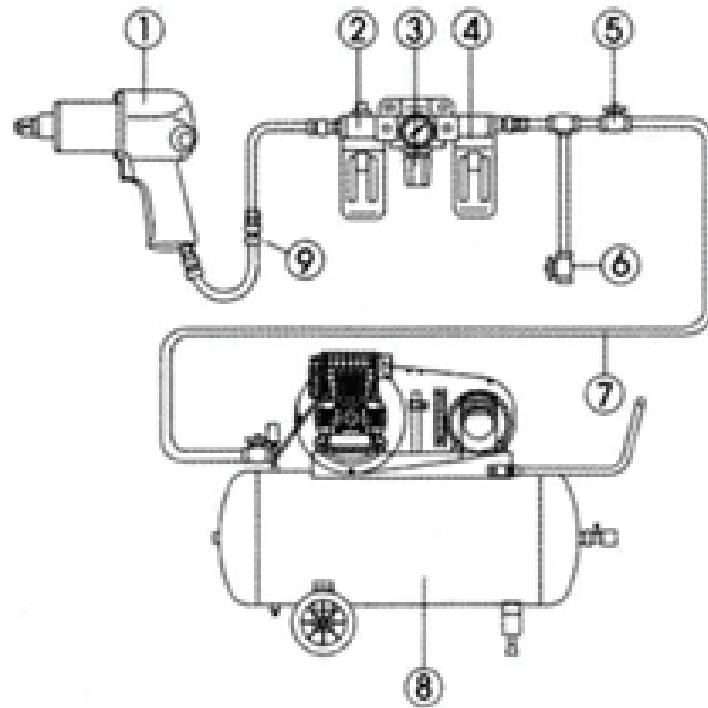
- Система подвода сжатого воздуха к инструменту представлена на рисунке.
- Перед первым пуском необходимо через штуцер подвода сжатого воздуха залить 3-5 капель специального масла для пневмоинструмента. Продуть подводящий воздушный шланг. Подключить его к инструменту и нажав пусковой рычаг дать инструменту поработать на холостом ходу 2-3 минуты. После этого отпустить пусковой рычаг.
- Если Вы не используете лубрикатор во время работы необходимо с периодичностью каждый 1 час рабочего времени заливать 3-5 капель специального масла для пневмоинструмента.
- Во время эксплуатации периодически проверяйте плотность затяжки резьбовых соединений на корпусе машины - их ослабление не допускается.
- Следует предохранять инструмент от механических воздействий, так как это может привести к неисправностям или отказу.
- Для обеспечения исправной работы инструмента необходимо содержать его в чистоте.

**ВАЖНО!****Резьбовые соединения необходимо герметизировать фум-лентой, силиконом или герметиком.**

СХЕМА

СХЕМА

1. Пневмоинструмент
2. Маслораспылитель (лубрикатор)
3. Регулятор давления
4. Фильтр отделения влаги
5. Запорный кран
6. Клапан сброса давления
7. Трубопровод сжатого воздуха
8. Компрессор
9. Шланг



НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

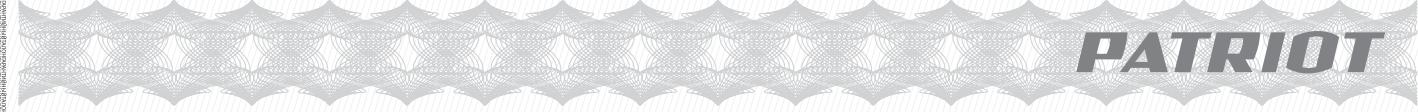
Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Инструмент не развивает достаточной мощности	Недостаточное давление в воздушной линии	Довести давление до значения 6,3 бар
	Износ лопаток	Заменить изношенные детали
	Ослаблено крепление двигателя	Затянуть винты крепления (при необходимости заменить резиновое кольцо)
Во время работы возникает биение шпинделя и стук	Износ подшипников двигателя	Заменить подшипники
При вращении двигателя шпиндель не вращается	Поломка двигателя в месте соединения ротора со шпиделем	Заменить вышедшие из строя детали
После долгого хранения двигатель не вращается	Разбухание лопаток двигателя	Довести размер лопаток до требуемого размера

PATRIOT

РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2019 / 12 / 20048563 / 001

2019 – год производства _____
12 – месяц производства _____
20048563 – индекс модели _____
001 – индекс товара _____



PATRIOT

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ _____

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ: _____

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ: _____

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №: _____

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ: _____

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҰЙЫМЫ: _____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ: _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

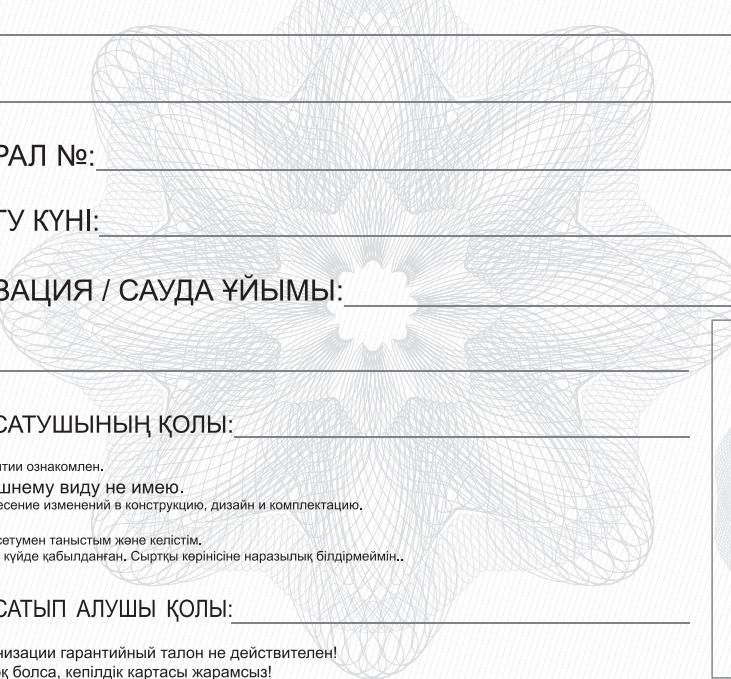
Кепілдік шарттары және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.

Құрал жарады және толығымен жинақталған күйде қабылданған. Сырты керінісіне наразылық білдірмеймін..

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ: _____

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

Сауда ұйымының мәрі немесе мәрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!



ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
БАСЫП ШЫҒАРУ ҮШІН ОРЫН

PATRIOT

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / КЕПІЛДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

- Гарантийный срок эксплуатации бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента PATRIOT кроме продукции в т.2 и п.3 (без аксессуаров и принадлежностей) составляет **24 (двадцать четыре) месяца** со дня продажи розничной сети.
 - Гарантийный срок эксплуатации бензиновых генераторов PATRIOT серии GP (кроме моделей GP 910 и GP 1510 и генераторов инверторного типа) составляет **36 (тридцать шесть) месяцев** или 500 моточасов работы со дня продажи розничной сети.
 - Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи розничной сети для бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента торговой марки PATRIOT серии THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER, триммеров электрических PATRIOT с низкими расположениями двигателей, насосов PATRIOT. Если изделие, предназначеннное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессиональном), срок гарантии составляет **1 (один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение **45 (сорок пять) дней** со дня представления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
 2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
 3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантитного талона;
 2. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер;
 3. На последствие самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантитный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
 4. На замену изношенного или поврежденного резинового оборудования;
 5. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
 6. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
 7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
 8. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент ионных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
 9. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
 10. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндро-поршневой группы;
 11. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
 12. В случае использования моторного масла, не соответствующего квалификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
 13. На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения неправильно приготовленной топливной смеси;
 14. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустранимыми иными недостатками;
 15. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
 16. На неисправности, вызванные работой на тормозе цели, что приводит к ослаблению корпуса;
 17. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
 18. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и промывка уход за изделием, оговоренные в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);
 19. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продажи изделия;
 20. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся износом, такие как: лента, пильная шина, соединительные муфты, ведущие колеса, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие резиновые амортизаторы, резиновые уплотнители, фильтры, крышка бачков, включатель зажигания, рычаги питания, кнопки включения, спицы и наконечники для крепления колес, а также компоненты, эксплуатируемые в трущихся местах.

1. ПР жөнін Емдірлерден бензинди, электродж. және аккумуляторларды PATRIOT аспасын пайдалану кепінді мерзімі (акумуляторлар мен аксессуарларды) бешшак сауда жеткізу сатылған күннен бастап **24 жылдан төрт** жыл.
 2. GP сериясының PATRIOT бензинді генераторларын пайдалану кепінді мерзімі (GP 910 және GP 1510 моделдерінен тыс, бешшак сауда жеткізу сатылған күннен бастап **36 етілдік аттың** ай) немесе 500 сағат жұмыс.
 3. PATRIOT маркасының THE ONE, MaxPower, MaxVortex серияларынан, бензинди, электродж. және аккумуляторлық асбантарды, теменгі қозғалыстарды бар Patriot электр триммерлерін, Patriot сорылыштарын пайдалану кепінді мерзімі бешшак сауда жеткізу сатылған күннен **12 он етілдік ай**.

КЕПІЛДІК ЖАНДЕУ ЖҰМЫСТАРЫ КЕПЕСІ ЖАӘЛДІЙПАРЛА ЖҰЗЕГЕ АСЫРЫПАЛЫ:

3. Кеппілдік жөндеу тек осы кеппілдік картасында көрсетіледі.

- КЕЛПІДІ ҚЫЗЫЛ ҚАРАСТЫРЫЛМАГАН АЛГАДАЧЫЛАР:

 1. Кепілдің картасынан дұрыс немесе анық емес толтырылуы;
 2. Сериялық немір түсініксіз немесе езгергітпен кұран;
 3. Кепілдің мерзімде курауда өз бетімен
а. жаңеу, белгшектеу, тазалау және майлаудың салдары (пайдалану нұсқауларында талап етілгенеген жағдайда),
мысалы, корпустың белгіліңен белгіліңдерге сыйынтар;
 4. Тозған салыстырмалык көсіптердің жағдайларынан;
 5. Бастапқы ақылтуралы хабарламаудың түнделдігендегі ақуалар;
 6. Колдану нұсқанын бузу немесе баска мақсаттардан колданыланған аспап;
 7. Сыртынан меканикалық, жерін заттектер ылышынан және жогары температура немесе жаңыбыр, қар, жогары ылғалдылық жағынан басқа да сыртынан факторлардан түнделдігендегі ақуалар;
 8. Бетен заттың түнгінен түнделдігендегі ақуалар, немікүрайлы немесе науша күтіп нәтижесінде аспалтың бұзылуы;
 9. Шамадан арыз тиесінен түнделдігендегі ақуалар себебінен козғалытынан, трансформатордан немесе басқа кураудаң белгіліңдер мен шашпешкеуден басылады, соңынан дақылданып көрсету электре жәлелі параметрлерінін сейкес келімейнін салдары;
 10. Цилиндрлік пропоршонді топтың истан шығуна ажелетін сапасынан бензин және отын қоспасын пайдаланудан түнделдігендегі ақуалар;
 11. Түпнұсқалы емес косалыс белшектер мен аксессуарларды пайдаланудан түнделдігендегі ақуалар;
 12. Қозғалтышка, сакиналарға, отын жөлшеріне немесе отын бағіне закым көтіріп сапасы сай келмейтін козғалтыш майдандаудан;
 13. Дұрыс дайындаудын отын қоспасынан түнделдігендегі ақуалар мен закымдар;
 14. Басқа жойынан ақылармен пайдаланудан нәтижесінде пайдада болаттың енни ақуалар;
 15. Автомонандырлымган сервисті орталық тұлғаларының, үйшімдердин, техникалық қызмет көрсету және сындардың езгерістің ендиғін салдарынан түнделдігендегі кемшіліктептер;
 16. Қарбындау, балықула ажелетін тәбиғеттедегі жұмыс нәтижесінде пайдада болған ақуалар;
 17. Қарқынды пайдалану нәтижесінде ендиғі және компоненттердін табиги тозуы;
 18. Түзет, тазалау, майлау, шығын материалыздардан ауытсын, соңдай-ек мерзімді техникалық қызмет көрсету және оператор нұсқауларында (пайдалану нұсқаулары) көрсетілген басқа да іш-шаралар;
 19. Жұмыс үақытшында көзда ырғанаудан блоктау нәтижесінде белшектердің истан шығы.
 20. Жұмыс үақытшында көзда ырғанаудан блоктау нәтижесінде белшектердің истан шығы.

БОЛЕЕ ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРАМ НАХОДИТСЯ НА САЙТЕ WWW.ONLYPATRIOT.COM

Единый телефон сервисной службы

8-800-22222-768



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1

(Заполняется сервисным центром)

Дата приема

вписать номер гарантийного талона

Дата выдачи

Номер заказ-наряда

Мастер

Фамилия И. О.



Печать
Сервисного
Центра



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема

Дата выдачи

Номер заказ-наряда

Мастер

Фамилия И. О.



Печать
Сервисного
Центра



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема

Дата выдачи

Номер заказ-наряда

Мастер

Фамилия И. О.



Печать
Сервисного
Центра

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ

8-800-2222-768

1

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____

2

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____

3

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____



Вся текстовая информация, фотографии продукции, представленные в инструкции, под торговой маркой PATRIOT являются объектом авторского права компании Патриот, ООО. Любое использование фотографий, текстов, логотипа на территории РФ и стран СНГ без письменного разрешения компании Патриот, ООО запрещено.

Вся информация в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит самую актуальную информацию на момент печати издания. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, упаковку, дизайн, техническое сопровождение и комплектацию продукции без предварительного уведомления третьих лиц. По вопросам обслуживания и работы обращайтесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

RUS ПНЕВМОШЛИФМАШИНА

Дата изготовления: первые 6 цифр серийного номера.

Гарантия: 2 года с даты продажи.

Срок службы: 5 лет.

Изготовитель: Гүйтәнг Интернейшонал Трейд (Шанхай) Ко., ЛТД.

Адрес: Комната F207, корпус 7, № 2118 Гуанхуа-роуд, район Минханг, Шанхай, Китай.

Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СиВ Карго».

Адрес: 129329, Россия, г. Москва, ул. Колыская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51.

Представитель в Казахстане: ТОО «ПРАКТИКУМ».

Адрес: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76.

Страна происхождения: Китай.

KZ ПНЕВМАТИКАЛЫҚ АЖАРЛАҒЫШ МАШИНА

Шығарылған күн: алғашы 6 сан сериялық немірі.

Кепілдік: сатылған күннен бастап 2 жыл.

Кызмет ету мерзімі: 5 жыл.

Өндіруші: Гүйтәнг Интернейшонал Трейд (Шанхай) Ко., ЛТД.

Мекенжай: Комната F207, корпус 7, № 2118 Гуанхуа-роуд, район Минханг, Шанхай, Китай.

Жетекзуші: ООО «СиВ Карго».

Мекенжай: 129329, Россия, г. Москва, ул. Колыская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51.

Қазақстандағы өкілі: ТОО «ПРАКТИКУМ».

Мекенжай: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76.

Шығарылған елі: Китай.

www.onlypatriot.com

Напечатано для России и стран СНГ.

2019 © Patriot™